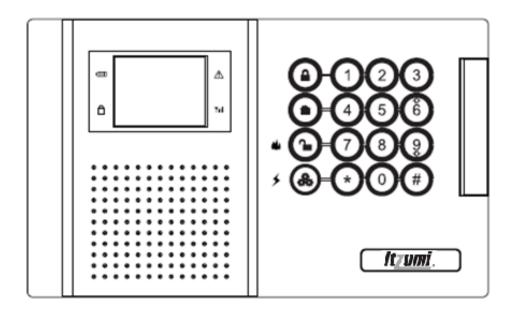




# Manual de Usuario









## Disposición del panel frontal



#### LED de Estado

4000	LED de Energía: Rojo indica pérdida de CA o batería baja. Verde indica normal
a	LED de Armado: Rojo indica armado. Verde indica desarmado
$\triangle$	LED de Alarma: Rojo indica alarma. Destellos lentos indican marcando el ECM
Yıll	LED de Señal: Centelleo indica señal GSM normal

#### Teclado Numérico del Panel Frontal

( <u>a</u> )	Para armado inactivo
•	Para armado activo
<b>a</b>	Para desarmar y también para alarma de incendio (presione 2 segundos)
afb.	Para programación y también para alarma de pánico (presione 2 segundos)
6	Tecla de cifra o navegación para mejora, para operación por menú o consulta
9	Tecla de cifra o navegación para contracción, para operación p. menú o consulta
*	Significa "suprimir" durante el ingreso de cifras o salir para operación por menú

#### Iluminación posterior del teclado numérico

Presione cualquiera tecla, la iluminación posterior se encenderá; si no se presiona ninguna tecla dentro de 30 segundos, la luz desaparecerá. Si durante la iluminación posterior pasando de ON (encendida) a OFF (apagada) se produce cualquier problema, el panel de control advertirá "Problema en el sistema, por favor revise!"





#### Presentación en Pantalla del Problema del Sistema

"Avería Sist." aparecerá en el LCD si existe. Vea lo que sigue, presione "9" para consultar:

> Armar para inactivo 20/12/2010 15:30

Problema en el Sistema

----Lista de Problemas----Batería baja Pérdida de Línea Baia señal GSM Prob. en Zona Inal. 1>>>

#### Presentación de Alarma en Pantalla

La alarma se mostrará en pantalla con quía de voz en la Lista de Alarmas. Presione la tecla de navegación para seleccionar con "#" consultar el evento. Si hay múltiples eventos de alarma, presione la tecla navegación directamente para revisar otros eventos. Presione "\*" para salir.

Lista de Alarmas Zona 17 Pánico no tratado Zona 21 En/Ex No tratada Zona 22 Peri. No tratada

Alarma-----No tratada

Zona: 17 Tipo: Pánico

Tiempo: 12.12. 2010

10:35

Nota: La guía de voz durará 10 minutos sin ninguna operación. Durante el desarmado, después de finalizar la voz, cualquiera operación activará la repetición de la voz.

Si se desarma, borrando también la lista de alarmas, el evento desaparecerá. Si se desarma conservando la lista de alarmas, entonces el evento cambiará a "Tratado". Para conocer la operación específica refiérase a 7.1.3.

> -----Lista de Alarmas-----Zona 17 Pánico Tratado Zona 21 En/Ex Tratado Zona 22 Peri. Tratado





## Operación de Armado y Desarmado

#### Armado/Desarmado mediante el teclado o el control remoto

Armado inactivo, armado activo, desarmar o ayuda en pánico mediante el teclado numérico o el control remoto. Si el ECM está conectado con envío de mensajes y está preparado para enviar información, excepto la alarma de la zona, cualquiera operación como armado y desarmado será reportada al ECM.

**Nota:** El armado y desarmado no están disponibles durante el programado o consulta de problemas. Vía teclado numérico requiere código de instalador mientras que vía teclado numérico no requiere código.



#### **Armado inactivo**

1. Cuando el sistema está en proceso de desarmado, presione el botón "♣" en el panel o en la control remoto, el LED de estado cambia de Verde a Rojo con la guía de voz diciendo "armado inactivo, cierre la puerta y ventana, comienza el tiempo de la salida", con la música el LCD muestra lo siguiente:

La salida se está retrasando 100S

Cuando termina el tiempo de la salida, la guía de voz sonará "Armado inactivo "

Armado Inactivo

20/12/2010

15:30





2. Si está en la alarma de zona, presione "♣" en el teclado numérico o control remoto, la voz guiará "desarme antes de armar"

Alarma!

Falló el armado!

Desarme antes de armar!

3. Si está en situación de armado, presione "♣" en el teclado numérico o en la control remoto, la voz guiará "armado inactivo"

Armado inactivo!

#### **Armado activo**

Le permite no generar alarma en zona activa, pero sí generará alarma en otras zonas.

1. Si está en desarme, presione "•" en el teclado numérico o en la control remoto, el LED de estado cambia de Verde a Rojo, la voz guiará "armado activo" con el LCD como sigue:

Armado activo

20/12/2010

15:30





- 2. Si está en armado inactivo y sin alarma, presione "•" en el teclado Numérico, la voz guiará "ingrese la contraseña antes de fijar los parámetros". Usted puede entrar el estado armado inactivo con ingreso de código u operación directa mediante control remoto.
- 3. Si se encuentra en alarma de zona, presione "■" en el teclado numérico o control remoto, la voz guiará "desarme antes de armar".

¡Alarma! ¡Falló el Armado! ¡Desarme antes de Armar!

4. Si se encuentra en armado inactivo, presione "■" en el teclado numérico o control remoto, la voz guiará "el armado permaneció".

#### **Desarmar**

Presione "a" en el teclado numérico o en el control remoto, la voz guiará "ingrese la contraseña, agregue 0 para suprimir el registro de evento".

Borre la lista de alarmas, codifique con 0 Ingrese código:

#### 1. Desarme con el estado de alarma eliminado

Ingrese el código (no se aplica al código de instalador) finalizándolo con "0" y "#", el LED de armado cambia de Rojo a Verde y la guía de voz expresa "desarmado, registro de alarma eliminado".

Desarmar

20/12/2010

15:30





#### 2. Desarme con estado de alarma guardado

Ingrese el código (excepto el código de instalador) finalizándolo con sólo "#", el LED de armado cambia de Rojo a Verde, con la guía de voz expresando "desarmado". **Nota:** Si se va a armar con control remoto, el estado de la alarma será guardado.

#### Armar/Desarmar mediante el Teléfono

Le permite armar o desarmar vía teléfono (DTMF

El panel de control llamará a los números de teléfono fijados durante la alarma. Usted escuchará la voz durante aproximadamente 5 s después de descolgar el teléfono y se repetirá después de otros 5 s, durando una 5 veces y entonces se colgará automáticamente. Después de colgarse, si no hay guía de voz o el usuario no puede esperar, se puede presionar "5", entonces el panel emitirá indicación de alarma. Antes de que cuelgue, usted puede programar por teléfono.

Vea lo que sigue:

Desarmar: presione "3"

Armado inactivo: presione "3" para desarmar y luego "1" para armado inactivo. Armado inactivo: presione "3" para desarmar y luego "2" para armado inactivo. Repetir alarma: presione "5" para repetir la alarma. **Nota:** La alarma no está disponible para repetición después de desarmar.

Apagar la sirena: presione "7" Activar la sirena: presione "6"

Colgar: presione "0" para colgar directamente y el sistema no marcará ningún

número de teléfono.

## Armar/Desarmar vía aplicación Alarm4Home

Descripción

Alarm4home es un servicio que le permite controlar su sistema de alarma GSM inalámbrica desde su teléfono inteligente donde quiera que estés en el mundo. Usted puede armar fácilmente, desarmar y armar mantenerse el sistema de alarma. También hay dos botones 1 y 2 que se pueden personalizar con diferentes funciones de acuerdo a sus especificaciones.



Nota: la vía de comunicación desde la aplicación alarm4home al panel Itzumi es a través de mensajes SMS

Aquí indicaremos un paso a paso como configurar el panel Itzumi al la aplicación alarm4home





Abrimos nuestra Aplicación alarm4home



aquí visualizamos los diferentes iconos con diferentes funciones





Armado inactivo



Armado activo



Desarmado



Función especial 1



Función especial 2

Seleccionamos Configuración de Alarma



creamos un nuevo perfil

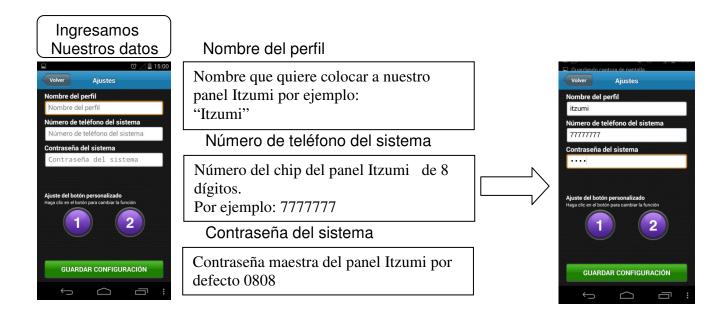




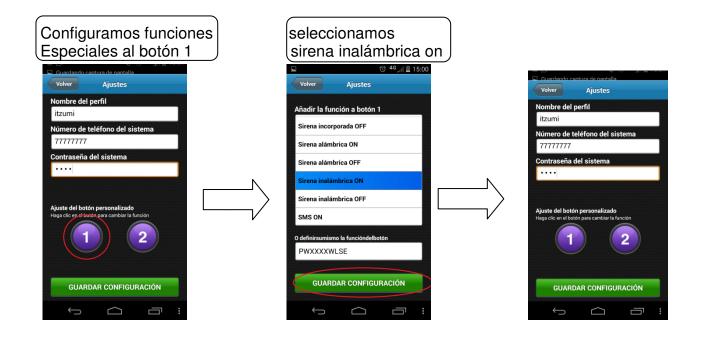








Configuraremos el botón 1 y el botón 2 para que botón 1 active la sirena inalámbrica también el botón 2 desactive la sirena inalámbrica







## Configuramos funciones Especiales al botón 2



## seleccionamos sirena inalámbrica off





### Guardamos la configuración



### seleccionamos el perfil que creamos



## listo para usar alarm4home







#### Activar alarma vía teclado numérico

Le permite activar una alarma vía teclado numérico o control remoto en caso de emergencia.

Activar alarma de pánico:

Presione "&" en el teclado numérico o "Pánico" en el control remoto por 2 s (Ver figura 14)

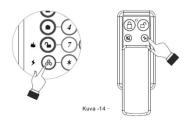


Figura 14

Activar alarma de incendio

Presione "Desarmar" en el teclado numérico Durante 2 s (Ver figura 15)



Figura 15





## Garantía y Limitaciones

Si bien es un sistema de seguridad avanzado y confiable, no ofrece protección absoluta garantizada contra robos, incendios y otros problemas. Las limitaciones son las siguientes:

- 1. Los intrusos pueden obtener acceso a aberturas no protegidas o pueden poseer sofisticación técnica para invalidar el sistema.
- 2. El sistema se inutilizará sin energía.
- 3. Los dispositivos de advertencia de alarma, tales como campanillas, podrían no Poner sobre aviso a la gente si están instalados en una ubicación inadecuada. Si la campanilla de alarma es instalada en el exterior, hay menos probabilidades de que despierte o alerte a la gente dentro de los dormitorios.
- 4. Las líneas telefónicas utilizadas para transmitir las señales de alarma pueden estar fuera de servicio por cualquier razón o pueden no efectuar la comunicación

Normalmente por ataque vandalicos.

- 5. Ubicación de instalación inadecuada de los detectores. Si un detector de humo es instalado en una ubicación inadecuada, no es fácil que el humo ingrese al área de detección. Debido a las puertas o murallas, es difícil para el detector detectar el incendio en otras habitaciones, por ejemplo, el detector del primer piso no puede detectar el humo del segundo piso.
- 6. La falta de mantenimiento puede conducir a la inutilización del sistema. Una prueba semanal por el usuario es necesaria para asegurar que el sistema opere normalmente.